



- Alimentation électrique dans le boîtier Ex d
- 1 à 72 fils regroupés dans une traversée de conducteur
- Versions : vissable, enfichable
- Pour tensions jusqu'à max. 1000 V
- Pour les sections de conducteur jusqu'à 70 mm<sup>2</sup>

E10

## MY R. STAHL 8174A



Les traversées de cloison sont utilisées pour le raccordement de conducteurs entre les boîtiers du mode de protection « enveloppe antidéflagrante » et « Sécurité augmentée ».

Les fils sont moulés dans une résine PU de haute qualité résistant aux courants de fuite, et sont par conséquent isolés de la paroi du boîtier.

	IECEx / ATEX					
Zone	0	1	2	20	21	22
Installation en		•	•			

### Tableau de sélection

Variante de produit		8174/1 Traversée de câble à fils (à visser)								
Section de conducteur minimum		0,5 mm <sup>2</sup>								
Figure	Nombre de conducteurs	Courant de service assigné	Tension assignée d'emploi AC	Diamètre de douille	Taille de filetage	Longueur de câble Ex d	Longueur de câble Ex e	Type du produit	N° d'art.	Poids
	6	7 A	750 V	–	M24	1000 mm	1000 mm	8174/102-0613-11	139365	165 g
	12	7 A	750 V	–	M33	1000 mm	1000 mm	8174/103-1213-11	139354	315 g
	24	6 A	750 V	–	M33	1000 mm	1000 mm	8174/103-2413-11	139343	555 g
		6 A	750 V	–	M33	2500 mm	2500 mm	8174/103-2413-22	139345	4.85 kg
	48	4,5 A	750 V	–	M42	1000 mm	1000 mm	8174/104-4813-11	139316	1.1 kg

**Tableau de sélection**



Variante de produit		8174/1 Traversée de câble à fils (à visser)								
Section de conducteur minimum		0,75 mm <sup>2</sup>								
Figure	Nombre de conducteurs	Courant de service assigné	Tension assignée d'emploi AC	Diamètre de douille	Taille de filetage	Longueur de câble Ex d	Longueur de câble Ex e	Type du produit	N° d'art.	Poids
	6	9 A	750 V	–	M24	1000 mm	1000 mm	8174/102-0601-11	139497	201 g
		9 A	500 V	–	M24	1000 mm	1000 mm	8174/102-0661-11	167164	201 g
	8	9 A	750 V	–	M24	1000 mm	1000 mm	8174/102-0801-11	139490	253 g
		12	9 A	750 V	–	M33	1000 mm	1000 mm	8174/103-1201-11	139473
	21	–	750 V	–	M42	1000 mm	1000 mm	8174/104-2101-11	139574	480 g
		–	750 V	–	M42	600 mm	600 mm	8174/104-2101-66	139576	100 g
	24	7,5 A	750 V	–	M33	1000 mm	1000 mm	8174/103-2401-11	139452	699 g
	48	5,5 A	750 V	–	M42	1000 mm	1000 mm	8174/104-4801-11	139428	1.38 kg
	60	6 A	750 V	–	M48	1000 mm	1000 mm	8174/105-6001-11	139415	1.71 kg
Variante de produit		8174/1 Traversée de câble à fils (à visser)								
Section de conducteur minimum		1,5 mm <sup>2</sup>								
Figure	Nombre de conducteurs	Courant de service assigné	Tension assignée d'emploi AC	Diamètre de douille	Taille de filetage	Longueur de câble Ex d	Longueur de câble Ex e	Type du produit	N° d'art.	Poids
	2	15 A	750 V	–	M24	1000 mm	1000 mm	8174/102-0202-11	139351	130 g
		15 A	750 V	–	M16	1000 mm	1000 mm	8174/110-0202-11	139588	112 g
	4	15 A	750 V	–	M24	1000 mm	1000 mm	8174/102-0402-11	139369	210 g
		15 A	750 V	–	M16	1000 mm	1000 mm	8174/110-0402-11	139582	192 g
	6	15 A	750 V	–	M24	1000 mm	1000 mm	8174/102-0602-11	139578	285 g
		15 A	750 V	–	M33	1000 mm	1000 mm	8174/103-0602-11	139486	3.7 kg
	8	15 A	750 V	–	M33	1000 mm	1000 mm	8174/103-0802-11	139563	395 g
	12	15 A	750 V	–	M33	1000 mm	1000 mm	8174/103-1202-11	139553	506 g
	16	13 A	750 V	–	M33	1000 mm	1000 mm	8174/103-1602-11	139549	715 g
	21	–	750 V	–	M42	1000 mm	1000 mm	8174/104-2102-11	139594	630 g
	24	11,5 A	750 V	–	M42	1000 mm	1000 mm	8174/104-2402-11	139538	1.1 kg
	36	9,5 A	750 V	–	M42	1000 mm	1000 mm	8174/104-3602-11	139531	1.58 kg

Tableau de sélection										
Variante de produit		8174/1 Traversée de câble à fils (à visser)								
Section de conducteur minimum		2,5 mm <sup>2</sup>								
Figure	Nombre de conducteurs	Courant de service assigné	Tension assignée d'emploi AC	Diamètre de douille	Taille de filetage	Longueur de câble Ex d	Longueur de câble Ex e	Type du produit	N° d'art.	Poids
	4	20 A	750 V	–	M24	1000 mm	1000 mm	8174/102-0403-11	139638	305 g
	6	–	750 V	–	M33	1000 mm	1000 mm	8174/103-0603-11	139630	465 g
	12	19,5 A	750 V	–	M33	1000 mm	1000 mm	8174/103-1203-11	139624	855 g
	24	15 A	750 V	–	M42	1000 mm	1000 mm	8174/104-2403-11	139616	1.7 kg
Variante de produit		8174/1 Traversée de câble à fils (à visser)								
Section de conducteur minimum		4 mm <sup>2</sup>								
Figure	Nombre de conducteurs	Courant de service assigné	Tension assignée d'emploi AC	Diamètre de douille	Taille de filetage	Longueur de câble Ex d	Longueur de câble Ex e	Type du produit	N° d'art.	Poids
	3	–	750 V	–	M33	600 mm	300 mm	8174/103-0304-0503-69	139692	470 g
	6	25 A	750 V	–	M33	1000 mm	1000 mm	8174/103-0604-11	139669	627 g
	18	22 A	750 V	–	M42	1000 mm	1000 mm	8174/104-1804-11	139660	1.79 kg
Variante de produit		8174/1 Traversée de câble à fils (à visser)								
Section de conducteur minimum		6 mm <sup>2</sup>								
Figure	Nombre de conducteurs	Courant de service assigné	Tension assignée d'emploi AC	Diamètre de douille	Taille de filetage	Longueur de câble Ex d	Longueur de câble Ex e	Type du produit	N° d'art.	Poids
	6	33 A	750 V	–	M33	1000 mm	1000 mm	8174/103-0605-11	139727	885 g
Variante de produit		8174/1 Traversée de câble à fils (à visser)								
Section de conducteur minimum		10 mm <sup>2</sup>								
Figure	Nombre de conducteurs	Courant de service assigné	Tension assignée d'emploi AC	Diamètre de douille	Taille de filetage	Longueur de câble Ex d	Longueur de câble Ex e	Type du produit	N° d'art.	Poids
	3	45 A	750 V	–	M33	1000 mm	1000 mm	8174/103-0306-11	139810	753 g
	6	45 A	750 V	–	M42	1000 mm	1000 mm	8174/104-0606-11	139788	1.49 kg
Variante de produit		8174/1 Traversée de câble à fils (à visser)								
Section de conducteur minimum		16 mm <sup>2</sup>								
Figure	Nombre de conducteurs	Courant de service assigné	Tension assignée d'emploi AC	Diamètre de douille	Taille de filetage	Longueur de câble Ex d	Longueur de câble Ex e	Type du produit	N° d'art.	Poids
	4	61 A	750 V	–	M42	1000 mm	1000 mm	8174/104-0407-11	139844	1.59 kg
	6	61 A	750 V	–	M42	1000 mm	1000 mm	8174/104-0607-11	139837	2.39 kg
Variante de produit		8174/1 Traversée de câble à fils (à visser)								
Section de conducteur minimum		35 mm <sup>2</sup>								
Figure	Nombre de conducteurs	Courant de service assigné	Tension assignée d'emploi AC	Diamètre de douille	Taille de filetage	Longueur de câble Ex d	Longueur de câble Ex e	Type du produit	N° d'art.	Poids
	3	103 A	750 V	–	M42	1000 mm	1000 mm	8174/104-0309-11	139910	2.28 kg
	4	103 A	750 V	–	M48	1000 mm	1000 mm	8174/105-0409-11	139901	3.02 kg
		103 A	1000 V	–	M48	600 mm	1300 mm	8174/105-0418-63	217649	3.1 kg

**Tableau de sélection**









Variante de produit		8174/1 Traversée de câble à fils (à visser)								
Section de conducteur minimum		50 mm <sup>2</sup>								
Figure	Nombre de conducteurs	Courant de service assigné	Tension assignée d'emploi AC	Diamètre de douille	Taille de filetage	Longueur de câble Ex d	Longueur de câble Ex e	Type du produit	N° d'art.	Poids
	1	132 A	1000 V	–	M33	1000 mm	1000 mm	8174/103-0110-11	139920	1.3 kg
	3	132 A	1000 V	–	M48	1000 mm	1000 mm	8174/105-0310-11	139916	3.81 kg
Variante de produit		8174/1 Traversée de câble à fils (à visser)								
Section de conducteur minimum		70 mm <sup>2</sup>								
Figure	Nombre de conducteurs	Courant de service assigné	Tension assignée d'emploi AC	Diamètre de douille	Taille de filetage	Longueur de câble Ex d	Longueur de câble Ex e	Type du produit	N° d'art.	Poids
	1	165 A	1000 V	–	M33	1000 mm	1000 mm	8174/103-0111-11	139928	1.8 kg
Variante de produit		8174/2 Traversée de câble à fils (enfichable)								
Section de conducteur minimum		0,5 mm <sup>2</sup>								
Figure	Nombre de conducteurs	Courant de service assigné	Tension assignée d'emploi AC	Diamètre de douille	Taille de filetage	Longueur de câble Ex d	Longueur de câble Ex e	Type du produit	N° d'art.	Poids
	12	7 A	750 V	ø 34	M42	1300 mm	1300 mm	8174/203-1213-33	139359	421 g
	24	6 A	750 V	ø 34	M42	1300 mm	1300 mm	8174/203-2413-33	139348	733 g
	48	4,5 A	750 V	ø 41	M48	1300 mm	1300 mm	8174/204-4813-33	139324	1.4 kg
	60	4,5 A	750 V	ø 48	M56	1300 mm	1300 mm	8174/205-6013-33	139335	1.78 kg
Variante de produit		8174/2 Traversée de câble à fils (enfichable)								
Section de conducteur minimum		0,75 mm <sup>2</sup>								
Figure	Nombre de conducteurs	Courant de service assigné	Tension assignée d'emploi AC	Diamètre de douille	Taille de filetage	Longueur de câble Ex d	Longueur de câble Ex e	Type du produit	N° d'art.	Poids
	4	9 A	750 V	ø 34	M42	1300 mm	1300 mm	8174/203-0401-33	139504	244 g
		–	500 V	ø 34	M42	1300 mm	1300 mm	8174/203-0461-33	167172	244 g
	12	9 A	750 V	ø 34	M42	2500 mm	2500 mm	8174/203-1201-22	139477	915 g
		9 A	750 V	ø 34	M42	1300 mm	1300 mm	8174/203-1201-33	139478	515 g
		9 A	500 V	ø 34	M42	2500 mm	2500 mm	8174/203-1261-22	167173	915 g
		9 A	500 V	ø 34	M42	1300 mm	1300 mm	8174/203-1261-33	167174	915 g
		–	750 V	ø 41	M48	1300 mm	1300 mm	8174/204-2101-33	139823	897 g
	24	7,5 A	750 V	ø 34	M42	2500 mm	2500 mm	8174/203-2401-22	139456	1.58 kg
		7,5 A	750 V	ø 34	M42	1300 mm	1300 mm	8174/203-2401-33	139457	920 g
		7,5 A	500 V	ø 34	M42	1300 mm	1300 mm	8174/203-2461-33	167176	1.58 kg
	48	5,5 A	750 V	ø 41	M48	2500 mm	2500 mm	8174/204-4801-22	139431	1.78 kg
		5,5 A	750 V	ø 41	M48	1300 mm	1300 mm	8174/204-4801-33	139432	1.78 kg

Tableau de sélection										
Variante de produit		8174/2 Traversée de câble à fils (enfichable)								
Section de conducteur minimum		1,5 mm <sup>2</sup>								
Figure	Nombre de conducteurs	Courant de service assigné	Tension assignée d'emploi AC	Diamètre de douille	Taille de filetage	Longueur de câble Ex d	Longueur de câble Ex e	Type du produit	N° d'art.	Poids
	6	15 A	750 V	ø 34	M42	1300 mm	1300 mm	8174/203-0602-33	139572	445 g
	12	15 A	750 V	ø 34	M42	2500 mm	2500 mm	8174/203-1202-22	139556	733 g
		15 A	750 V	ø 34	M42	1300 mm	1300 mm	8174/203-1202-33	139557	733 g
	24	11,5 A	750 V	ø 41	M48	2500 mm	2500 mm	8174/204-2402-22	139542	2.56 kg
		11,5 A	750 V	ø 41	M48	1300 mm	1300 mm	8174/204-2402-33	139543	1.4 kg
	50	9 A	750 V	ø 48	M56	2500 mm	2500 mm	8174/205-5002-22	139526	5.39 kg
		9 A	750 V	ø 48	M56	1300 mm	1300 mm	8174/205-5002-33	139527	2.82 kg
	Variante de produit		8174/2 Traversée de câble à fils (enfichable)							
Section de conducteur minimum		2,5 mm <sup>2</sup>								
Figure	Nombre de conducteurs	Courant de service assigné	Tension assignée d'emploi AC	Diamètre de douille	Taille de filetage	Longueur de câble Ex d	Longueur de câble Ex e	Type du produit	N° d'art.	Poids
	6	20 A	750 V	ø 34	M42	1300 mm	1300 mm	8174/203-0603-33	139634	616 g
		–	750 V	ø 34	M42	2500 mm	2500 mm	8174/203-0603-22	139633	616 g
	12	19,5 A	750 V	ø 34	M42	2500 mm	2500 mm	8174/203-1203-22	139627	2.06 kg
		19,5 A	750 V	ø 34	M42	1300 mm	1300 mm	8174/203-1203-33	139628	1.15 kg
	24	15 A	750 V	ø 41	M48	1300 mm	1300 mm	8174/204-2403-33	139620	2.18 kg
	Variante de produit		8174/2 Traversée de câble à fils (enfichable)							
Section de conducteur minimum		4 mm <sup>2</sup>								
Figure	Nombre de conducteurs	Courant de service assigné	Tension assignée d'emploi AC	Diamètre de douille	Taille de filetage	Longueur de câble Ex d	Longueur de câble Ex e	Type du produit	N° d'art.	Poids
	3	25 A	750 V	ø 34	M42	1300 mm	1300 mm	8174/203-0304-33	139677	468 g
	6	25 A	750 V	ø 34	M42	1300 mm	1300 mm	8174/203-0604-33	139672	125 g
	12	25 A	750 V	ø 41	M48	1300 mm	1300 mm	8174/204-1204-33	139667	1.59 kg
Variante de produit		8174/2 Traversée de câble à fils (enfichable)								
Section de conducteur minimum		6 mm <sup>2</sup>								
Figure	Nombre de conducteurs	Courant de service assigné	Tension assignée d'emploi AC	Diamètre de douille	Taille de filetage	Longueur de câble Ex d	Longueur de câble Ex e	Type du produit	N° d'art.	Poids
	3	33 A	750 V	ø 34	M42	1300 mm	1300 mm	8174/203-0305-33	139738	670 g
	6	33 A	750 V	ø 34	M42	1300 mm	1300 mm	8174/203-0605-33	139730	1.16 kg
	12	33 A	750 V	ø 41	M48	1300 mm	1300 mm	8174/204-1205-33	139718	2.26 kg

**Tableau de sélection**

Variante de produit		8174/2 Traversée de câble à fils (enfichable)								
Section de conducteur minimum		10 mm <sup>2</sup>								
Figure	Nombre de conducteurs	Courant de service assigné	Tension assignée d'emploi AC	Diamètre de douille	Taille de filetage	Longueur de câble Ex d	Longueur de câble Ex e	Type du produit	N° d'art.	Poids
	3	45 A	750 V	ø 34	M42	1300 mm	1300 mm	8174/203-0306-33	139813	991 g
	4	45 A	750 V	ø 41	M48	1300 mm	1300 mm	8174/204-0406-33	139803	1.33 kg
	6	45 A	750 V	ø 41	M48	2500 mm	2500 mm	8174/204-0606-22	139853	1.58 kg
		45 A	750 V	ø 41	M48	1300 mm	1300 mm	8174/204-0606-33	139791	1.92 kg
Variante de produit		8174/2 Traversée de câble à fils (enfichable)								
Section de conducteur minimum		16 mm <sup>2</sup>								
Figure	Nombre de conducteurs	Courant de service assigné	Tension assignée d'emploi AC	Diamètre de douille	Taille de filetage	Longueur de câble Ex d	Longueur de câble Ex e	Type du produit	N° d'art.	Poids
	3	61 A	750 V	ø 41	M48	1300 mm	1300 mm	8174/204-0307-33	139859	125 g
	4	61 A	750 V	ø 41	M48	1300 mm	1300 mm	8174/204-0407-33	139847	2.05 kg
	6	61 A	750 V	ø 48	M56	1300 mm	1300 mm	8174/205-0607-33	139828	3.07 kg
Variante de produit		8174/2 Traversée de câble à fils (enfichable)								
Section de conducteur minimum		25 mm <sup>2</sup>								
Figure	Nombre de conducteurs	Courant de service assigné	Tension assignée d'emploi AC	Diamètre de douille	Taille de filetage	Longueur de câble Ex d	Longueur de câble Ex e	Type du produit	N° d'art.	Poids
	3	83 A	750 V	ø 41	M48	1300 mm	1300 mm	8174/204-0308-33	139882	2.21 kg
	4	83 A	750 V	ø 48	M56	1300 mm	1300 mm	8174/205-0408-33	139873	2.96 kg
Variante de produit		8174/2 Traversée de câble à fils (enfichable)								
Section de conducteur minimum		35 mm <sup>2</sup>								
Figure	Nombre de conducteurs	Courant de service assigné	Tension assignée d'emploi AC	Diamètre de douille	Taille de filetage	Longueur de câble Ex d	Longueur de câble Ex e	Type du produit	N° d'art.	Poids
	3	103 A	750 V	ø 48	M56	1300 mm	1300 mm	8174/205-0309-33	139909	1.95 kg
	4	103 A	750 V	ø 48	M56	1300 mm	1300 mm	8174/205-0409-33	139904	3.94 kg

**Caractéristiques techniques**
**Protection contre les explosions**

IECEx protection contre l'explosion de gaz Ex db IIC Gb

IECEx protection antigrisouteuse Ex db I Mb

 ATEX protection contre l'explosion de gaz  II 2 G Ex db IIC Gb

 ATEX protection antigrisouteuse  I M2 Ex db I Mb

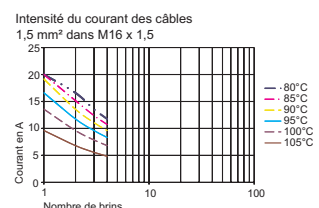
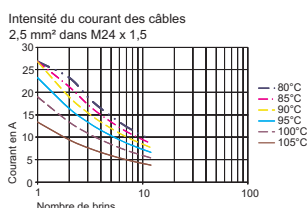
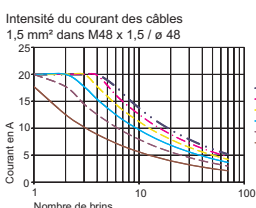
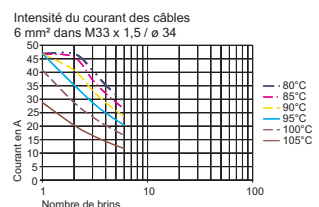
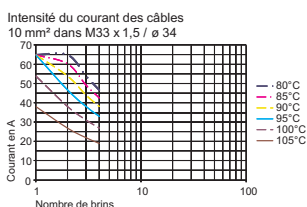
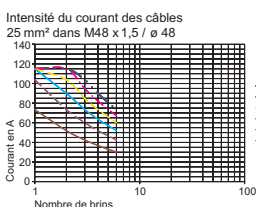
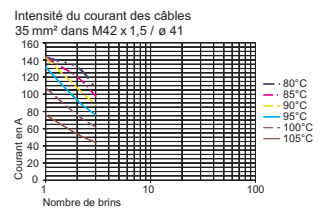
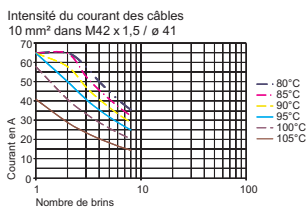
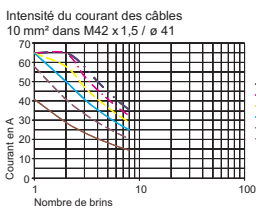
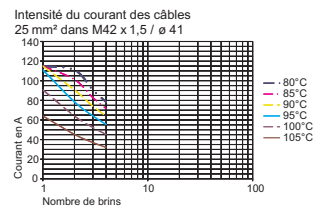
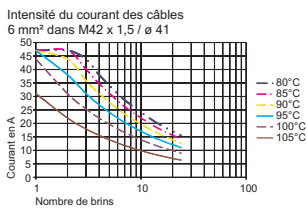
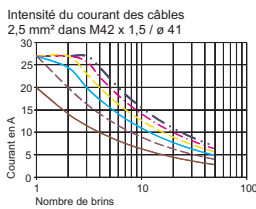
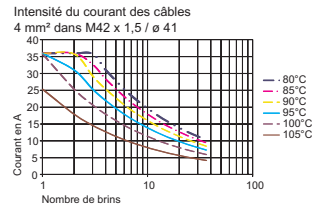
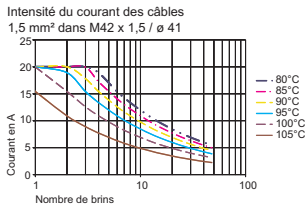
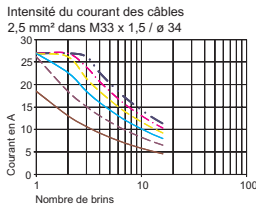
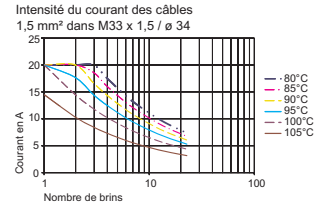
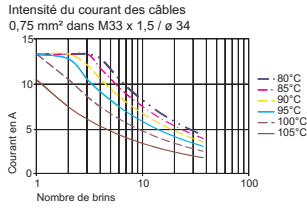
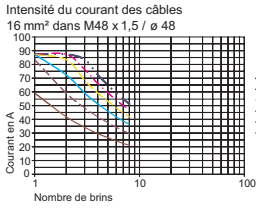
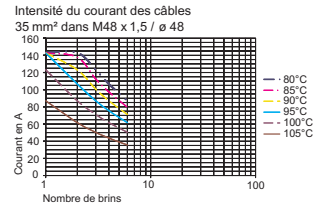
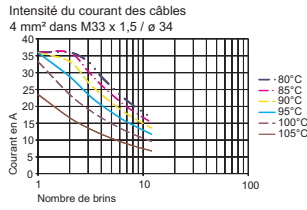
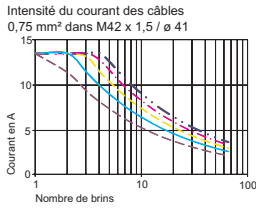
Certificats ATEX (PTB), Chine (CQST), IECEx (PTB)

**Conditions ambiantes**

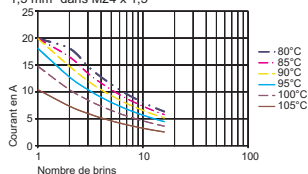
Température ambiante -40 °C ... +110 °C

Dessins techniques – sous réserve de modifications

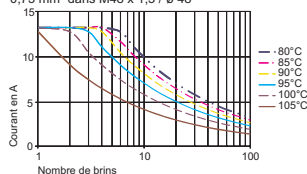
E10



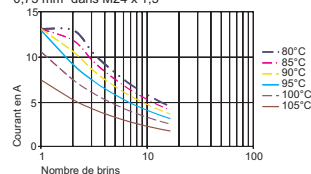
Intensité du courant des câbles  
1,5 mm<sup>2</sup> dans M24 x 1,5



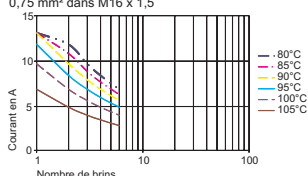
Intensité du courant des câbles  
0,75 mm<sup>2</sup> dans M48 x 1,5 / ø 48



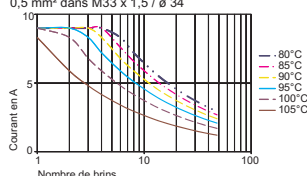
Intensité du courant des câbles  
0,75 mm<sup>2</sup> dans M24 x 1,5



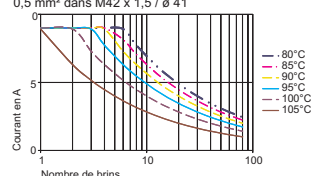
Intensité du courant des câbles  
0,75 mm<sup>2</sup> dans M16 x 1,5



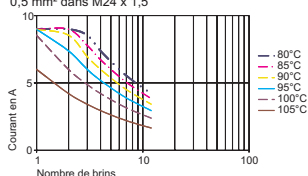
Intensité du courant des câbles  
0,5 mm<sup>2</sup> dans M33 x 1,5 / ø 34



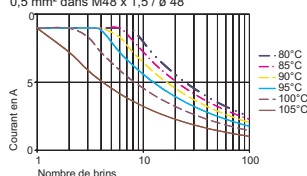
Intensité du courant des câbles  
0,5 mm<sup>2</sup> dans M42 x 1,5 / ø 41



Intensité du courant des câbles  
0,5 mm<sup>2</sup> dans M24 x 1,5



Intensité du courant des câbles  
0,5 mm<sup>2</sup> dans M48 x 1,5 / ø 48




### Accessoires

Figure	Description	N° d'art.	Poids
<b>Bouchon obturateur</b>			
	Pour fermer les pièces filetées non utilisées Avis : veuillez commander les vis à tête cylindrique et les rondelles élastiques séparément	-	-
	Ø 34 mm, M42 x 1,5	139720	267 g
	Ø 41 mm, M48 x 1,5	139732	267 g
	Ø 48 mm, M56 x 1,5	139740	267 g
<b>Contre-écrou</b>			
	M24 x 1,5	108370	7 g
	M33 x 1,5	108375	36 g
	M42 x 1,5	108378	36 g
	M48 x 1,5	108379	45 g
	M16 x 1,5	108368	3 g
<b>Pièce filetée</b>			
	Avis : veuillez commander les vis à tête cylindrique et les rondelles élastiques séparément	-	-
	Pour traversées de cloison enfichables 8174/2 Diamètre de perçage Ø 34 mm Filetage M42 x 1,5	140032	156 g
	Pour traversées de cloison enfichables 8174/2 Diamètre de perçage Ø 41 mm Filetage M48 x 1,5	140038	184 g
	Pour traversées de cloison enfichables 8174/2 Diamètre de perçage Ø 48 mm Filetage M56 x 1,5	140049	276 g
<b>Rondelle élastique</b>			
	M4 3 rondelles élastiques sont nécessaires par bouchon obturateur ou pièce filetée	252066	17 g



## Accessoires

Figure	Description	N° d'art.	Poids
	<p>M4 x 6 3 vis à tête cylindrique sont nécessaires par bouchon obturateur ou pièce fileté</p>	109806	2 g

## Avis de montage

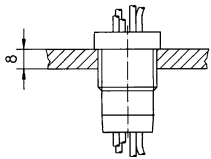


Fig. 1  
Traversée de cloison vissable 8174/1

Le raccordement des conducteurs en dehors de l'espace résistant à la pression doit être effectué à l'aide de bornes ou de pièces de connexion qui répondent aux exigences du degré de protection « Sécurité augmentée ».  
Lors du montage des traversées de conducteurs, les dispositions CEI/EN 60079-1 doivent être respectées.  
La profondeur de vissage doit être d'au moins 5 pas de vis porteurs (pour un pas de vis de 1,5 mm, profondeur de vissage de 8 mm dans le boîtier) (voir fig. 1).

Les traversées de cloison pour conducteurs sont généralement vissées par l'intérieur du boîtier résistant à la pression (le montage inverse n'est possible qu'avec une fermeture spéciale ; sur demande). Les traversées doivent être protégées contre l'auto-desserrage, par exemple en utilisant des tôles de sécurité ou en collant les surfaces filetées.

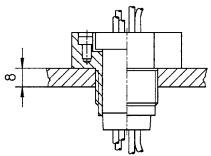


Fig. 2  
Traversée de cloison enfichable 8174/2, insérée dans la pièce fileté

La traversée de cloison enfichable peut être insérée directement dans un trou correspondant de la paroi du boîtier, la terminaison antidéflagrante étant réalisée via une fente cylindrique entre le boîtier et la traversée.  
Pour cette méthode, les tolérances indiquées dans le mode d'emploi doivent être respectées.  
Le montage est plus simple avec une pièce fileté qui forme à l'extérieur une fente de filetage (au moins 5 pas de vis selon les tolérances ISO 965-1 et ISO 965-3b) et à l'intérieur la fente cylindrique comme terminaison antidéflagrante (voir fig. 2).  
La pièce fileté est également protégée contre l'auto-desserrage par collage ou par une tôle de sécurité.